

Nur für den Dienstgebrauch – do not write in this box:

EDV-Eingabe am: \_\_\_\_\_

Bearbeiter: \_\_\_\_\_

An die  
Universität Passau  
**Studierendensekretariat**  
94030 Passau

zum **Sommersemester 20**  
for Summer semester  
**Wintersemester 20** /  
Winter semester

## Antrag auf Beurlaubung

Application for Leave of Absence (LOA)

Name Family name(s)	Vorname Given name(s)	Matrikelnummer Matriculation number

### Grund der Beurlaubung (bitte ankreuzen und Nachweis beilegen)

Purpose of leave request (please tick the relevant boxes and enclose supporting documents)

- Auslandsstudium** Study abroad       **Auslandspraktikum** Internship/work placement abroad

**Staat** \_\_\_\_\_ **Monate** \_\_\_\_\_  
Country Number of months

**Anfangsdatum** \_\_\_\_\_ **Enddatum** \_\_\_\_\_  
Start date End date

- EU-Programm** EU programme       **sonst. Programm** Other programme       **kein Programm** No programme

- Praktikum** Internship/placement in Germany      **Dauer des Praktikums in Monaten** \_\_\_\_\_  
Duration of the internship in months

- Krankheit**  
Illness

- Mutterschutz/Elternzeit**  
Maternity protection/parental leave (Elternzeit)

- Betreuung pflegebedürftiger Angehöriger**  
Caring for a family member

- Gründerzeit**  
Starting a business under the 'Gründerzeit' programme

- Freiwilligendienst/Ehrenamt**  
Voluntary service/volunteering

- Sonstige Gründe** (Erklärung siehe Rückseite)  
Other reasons (please see overleaf for details)

- Rücknahme der Beurlaubung** (nur bei Wegfall des Grundes möglich. Der Wegfall des Grundes ist explizit nachzuweisen).  
Cancellation of an approved LOA or withdrawal of an LOA application (Only possible if the purpose or reason for the LOA no longer exists. You must furnish proof of this.)

Der Grund der Beurlaubung ist grundsätzlich mit einer entsprechenden Bescheinigung nachzuweisen!  
You must enclose supporting documents (e.g. certificates) substantiating the purpose of the leave of absence.

\_\_\_\_\_  
**Ort, Datum**  
Place and date

\_\_\_\_\_  
**Unterschrift**  
Applicant's signature

## Nachweise zur Begründung einer Beurlaubung:

<b>Auslandsstudium:</b>	Bescheinigung der Hochschule im Ausland in deutscher oder englischer Sprache oder Bescheinigung (Annahmeerklärung) des Akademischen Auslandsamts der Universität Passau.
<b>Praktikum im In- oder Ausland:</b>	Bescheinigung des Praktikumsgebers oder Praktikumsvertrag in deutscher oder englischer Sprache. Die Dauer des Praktikums muss ersichtlich sein und sollte mindestens 6 Wochen der Vorlesungszeit abdecken.
<b>Krankheit:</b>	Ärztliches Attest über die <b>Studierunfähigkeit</b> im beantragten Semester.
<b>Mutterschutz:</b>	Ärztliche Bescheinigung über den voraussichtlichen Geburtstermin.
<b>Elternzeit:</b>	Geburtsurkunde des Kindes.
<b>Pflegezeit:</b>	Bescheinigung über die Pflege eines nahen Angehörigen gem. Pflegezeitgesetz.
<b>Gründerzeit:</b>	Bescheinigung des Transferzentrums der Universität Passau.
<b>Freiwilligendienst:</b>	Dienstvereinbarung.
<b>Ehrenamt:</b>	Nachweis über die Ableistung einer außergewöhnlich zeitaufwendigen ehrenamtlichen Tätigkeit.
<b>Sonstige Gründe:</b>	Der Nachweis einer besonders schwerwiegenden persönlichen Ausnahmesituation muss bei der Leitung des Studierendensekretariats persönlich eingereicht werden. <b>Wirtschaftliche Gründe werden nicht anerkannt.</b>

## Antragstellung und Fristen:

Der Antrag auf Beurlaubung kann für **ein Wintersemester bis zum 31. Oktober** und für **ein Sommersemester bis zum 30. April** gestellt werden. Tritt der wichtige Grund für die Beurlaubung erst später ein, ohne dass dies vorhersehbar war, so kann der Antrag im Wintersemester bis zum 15. Dezember und im Sommersemester bis zum 15. Juni gestellt werden. **Die nachträgliche Beurlaubung für bereits abgeschlossene Semester ist ausgeschlossen.**

**Ausländische Studierende** werden darauf hingewiesen, dass sich im Falle der Beurlaubung der **Aufenthaltszweck** ändert!

Studierende, die ein Urlaubssemester wegen Praktikum oder Auslandsstudium einlegen, können nach erfolgreicher Antragstellung die CampusCard/den Studierendenausweis **vorzeitig validieren!**

Weitere wichtige Informationen sowie die Rechtsgrundlagen zur Beurlaubung finden Sie auf der Internetseite des Studierendensekretariats: [www.uni-passau.de/studium/waehrend-des-studiums/rueckmeldung-co/beurlaubung](http://www.uni-passau.de/studium/waehrend-des-studiums/rueckmeldung-co/beurlaubung)

## Supporting documents for your leave of absence (LOA) application:

<b>Study abroad:</b>	Letter of confirmation from the host university, written in German or English, or confirmation of acceptance by the host university from the International Office of the University of Passau.
<b>Internship/work placement in Germany or abroad:</b>	Letter of confirmation from the employer or the internship/work placement contract in German or English. The duration of the internship/work placement must be indicated; it should cover at least six weeks of the semester while the University is in session (i.e. not counting weeks falling within the semester break periods).
<b>Illness:</b>	A medical certificate indicating that you are unable to study (Studierunfähigkeit) during the semester for which you are requesting leave.
<b>Maternity protection:</b>	Medical certificate indicating the expected due date.
<b>Parental leave:</b>	Your child's birth certificate.
<b>Caring for a relative:</b>	Certificate detailing that you are caring for a close relative in accordance with the German Home Care Leave Act (Pflegezeitgesetz).
<b>'Gründerzeit' period:</b>	Certificate from the Transfer Centre of the University.
<b>Voluntary service:</b>	Service contract.
<b>Volunteer work:</b>	Proof of engagement in an unusually time-consuming volunteer work.
<b>Other reasons:</b>	Proof of your being in a particularly severe personal situation that requires you to take a period off your studies. This must be handed in personally to the Student Registration Office. <b>Financial difficulties do not constitute sufficient grounds for leave of absence.</b>

## Deadlines and additional notes on applying for leave of absence:

You should submit your LOA application by **31 October for the following winter semester** or **30 April for the following summer semester**. If an unforeseeable LOA purpose/reason occurs after those dates, the application may be submitted by 15 December (winter semester) or 15 June (summer semester). **You cannot apply retroactively for past semesters.**

**International students:** A successful LOA application changes your **purpose of stay**, which invalidates your **student visa**. Please discuss your plans with the foreigners registration office (Ausländeramt) before filling in this form.

If you have been granted leave of absence to study abroad or complete an internship/work placement, you may validate your CampusCard (student ID) for the next semester **before the usual validation dates**.

Additional information and the legal basis for absence of leave (in German) can be found on the website of the Student Registration Office: [www.uni-passau.de/en/study/getting-organised/re-registration-and-enrolment-status/leave-of-absence/](http://www.uni-passau.de/en/study/getting-organised/re-registration-and-enrolment-status/leave-of-absence/)